

北京市公园绿地协会二十周年纪念文集



公园

管理的理论与实践

景长顺 崔雅芳 编

中国林业出版社

公园管理的 理论与实践

景长顺 崔雅芳 编



中国林业出版社

图书在版编目(CIP)数据

公园管理的理论与实践 / 景长顺, 崔雅芳编.

-- 北京: 中国林业出版社, 2015.7

ISBN 978-7-5038-8035-3

I. ①公… II. ①景… ②崔… III. ①公园—管理—研究 IV. ①G246

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第140789号

北京市公园管理中心 / 北京市公园绿地协会 出品

责任编辑: 李丝丝 樊菲

出版发行 中国林业出版社

(100009 北京西城区德内大街刘海胡同7号)

网 址 <http://lycb.forestry.gov.cn>

E-mail cfphz@public.bta.net.cn

电 话 (010) 83143572

印 刷 北京宝昌彩色印刷有限公司

版 次 2015年7月第1版

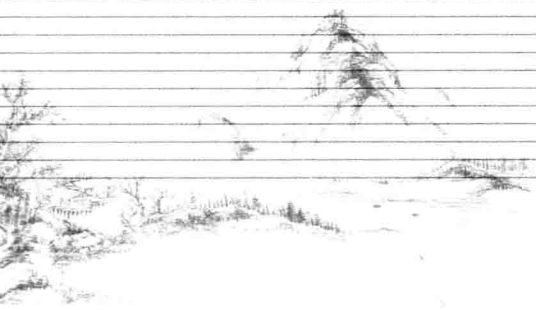
印 次 2015年7月第1次

开 本 185mm × 260mm 1/16

印 张 22

字 数 400千字

定 价 48.00元



序 言

F o r w o r d

《公园管理的理论与实践》是为纪念北京市公园绿地协会成立20周年出版的专集。汇集了由协会主办的历届论坛上的优秀论文。其中最早的是郑西平的“北京市公园园林生态的建设与管理”——参加亚太地区公园年会暨威海中日交流会专题报告；刘宝军、高大伟的“以物外之静趣 谐寸田之中和”——对颐和园造园文化与园林生态环境协调统一的认识及管理；以及王都伟的“城市公园的功能及发展方向”三篇文章，均选自公园协会最初编辑的《北京公园研究》。这是献给从事公园行业的同行们的一份礼物，也是向社会展示中国公园20年来特别是近10年来发展及成就的一个窗口。

北京市公园绿地协会成立于1995年3月15日，原名北京市公园协会，2000年由于北京市建立了风景名胜区体系，曾一度更名为北京市公园风景名胜区协会，后风景名胜区另起炉灶，协会名称恢复为北京市公园协会。2005年为适应公园事业的发展，同时考虑与国际接轨，在名称中增加了“绿地”二字，至今称北京市公园绿地协会。

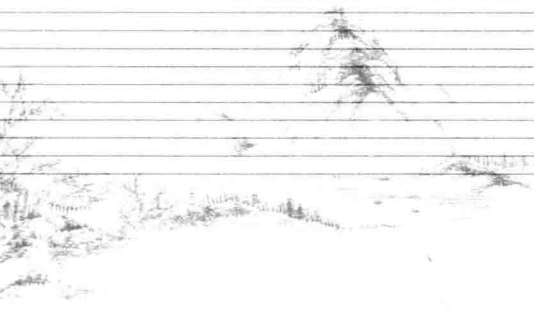
从协会成立之初，就注重公园建设和管理理论的探索，通过开展论坛聚集国内外的专家和高级管理人员，展示交流、总结经验、阐发理论、凝结共识。先后举办的论坛有“公园的建设与管理”“公园的发展与成就”“文化建园”“历史名园的保护与发展”“公园在城市发

展中的地位和作用”等。登上历届论坛的不仅有北京公园学者、管理者，而且还有全国各地的同行；不仅有国内专业人士，而且也有国外的业内专家；不仅有在公园一线的一般工作人员，更有院士、部长等大家参与。他们的实践、经验、观点、理论、高瞻远瞩的谋划，无不凝结着智慧光华，指导和引领着行业的发展，为公园管理的大厦建立增砖添瓦。

公园行业是一个新兴的行业。从19世纪中叶自欧美发端的公园至今只不过百余年的历史，公园工作的理论还在不断地探索过程中逐渐积累。从广义上说，公园工作由规划、设计、建设、管理、宣教等方面构成。其中公园管理是指公园人从公园建成后不断延续地协调人与人、人与自然、人与动植物、人与景观、人与社会、人与文化的关系，追求完美，创造和谐的过程。这个过程有始无终，永无止境，公园是一所不是学校的学校，不是教堂的教堂，是用环境，准确地说是用境界文化信息，润物无声、潜移默化地塑造人的灵魂的地方，因此宣教的形式和内容都是公园工作的重要组成部分。这本专集，正是在这个过程长河中前进的记录，是论坛的总结和延续，也是宣教的一种尝试，其中有些成果具有里程碑式的意义，比如出版了多部论文集和《景观》专刊，发表了《中国历史名园保护与发展北京宣言》。这些成果对于行业的发展已产生并将继续产生深远的影响。

期待这本专集为开创中国公园行业更加辉煌的未来发挥助力作用。感谢20年来所有参与北京市公园绿地协会历届论坛的人们所做的努力和贡献，感谢本专集的所有作者。

景长顺
2015年4月



目 录

C o n t e n t s

序言

业 传 千 秋

中国历史名园保护与发展北京宣言·····	2
名与实符 业传千秋 / 孟兆桢·····	4
从资源的稀缺性谈历史名园对首都生态文明建设的作用 / 张勇·····	9
城市公园的功能及发展方向 / 王都伟·····	23
试论历史名园的保护与传承	
——以恢复瞻园历史风貌工程为例 / 袁蓉·····	26
历史遗产在都市公园中的保存和利用 / 田中哲雄·····	40
北京的皇家园林与古都风貌保护 / 李炜民·····	46
苏州古典园林的有形遗产与无形遗产的价值 / 衣学领·····	50

历史名园是世界城市之灵魂 / 刘晓明、严利洁	73
迈向世界城市的北京历史园林 / 郭黛姮	80
颐和园在北京建设世界城市中的作用和发展方向 / 阚跃、孙震	86
天坛遗产保护与城市发展的探讨 / 杨晓东	93
北京私家园林的保护与利用 / 贾珺	99

公园动力

以物外之静趣 谐寸田之中和

——对颐和园造园文化与园林生态环境协调统一的认识及管理 / 刘宝军、高大伟

.....	114
-------	-----

公园

——宜居城市的关键 / 张献龙

台北都市公园形态 / 王玲	129
---------------------	-----

智慧旅游背景下景区旅游公共信息服务体系构建

——以杭州西湖风景名胜区为例 / 李焯

丹青之园 心香之山

——香山加入世界名山协会后的机遇与挑战 / 袁长平、王柯

公园动力论

——IFPRA1993年亚太大会和日本公园绿地协会第35次全国大会的中心议题 / 李嘉乐

.....	152
-------	-----

北京大观园的建设与发展促进经济增长 / 马俊潼	155
-------------------------------	-----

公园在城乡发展中的作用 / 李铁成	160
大脚革命	
——走向新美学 / 俞孔坚	169
完善城市应急体系 提高城市公园应急避险能力 / 高兴春	177
坚持保护教育方向	
——确立动物园行业的价值观 / 吴兆铮	181
公园建设促进城市经济增长 推动城市文发展 / 赵伟	185

文化提升

唐兴庆宫文化底蕴开发初探 / 余红健、惠兴茂	192
站在文化的高度 让园林沟通古今	
——厦门白鹭洲公园文化建园的尝试 / 王维生	196
整合文化资源 建设一流景区 / 张宝章	205
大明湖的古与今	
——湖文化的保护与发展 / 李夏	210
立足自身特色 挖掘古典园林文化内涵	
——以江南名园上海古猗园为例 / 吉琴、邱菲菲	214
论北京公园在文化传播中的重要作用 / 吕新杰	219
谈谈公园文化的构成和提升 / 王鹏训	234
境界文化信息	
——园林文化漫谈 / 景长顺	240

皇城御苑文化的传承与发展

——北海文化的梳理、表达和传播 / 刘耀忠、张翼 247

传承历史名园文化 促进和谐园林发展

——郑州市碧沙岗公园文化建园开拓之路 / 李全红、窦可、尚玉萍、杨帆

..... 257

创 新 发 展

北京市公园园林生态的建设与管理

——参加亚太地区公园年会、威海中日交流会专题报告 / 郑西平 262

坛庙整体保护在北京建设城市中的意义 / 谭烈飞 270

北京动物园推行绩效管理的探讨 / 肖方、吴兆铮 275

基于保护和管理有效性的公园分级分类 / 尹俊杰 284

浅析酒店管理服务理念在开放式公园的应用与实践

——成都市浣花溪公园的人性化管理与服务 / 安勇 292

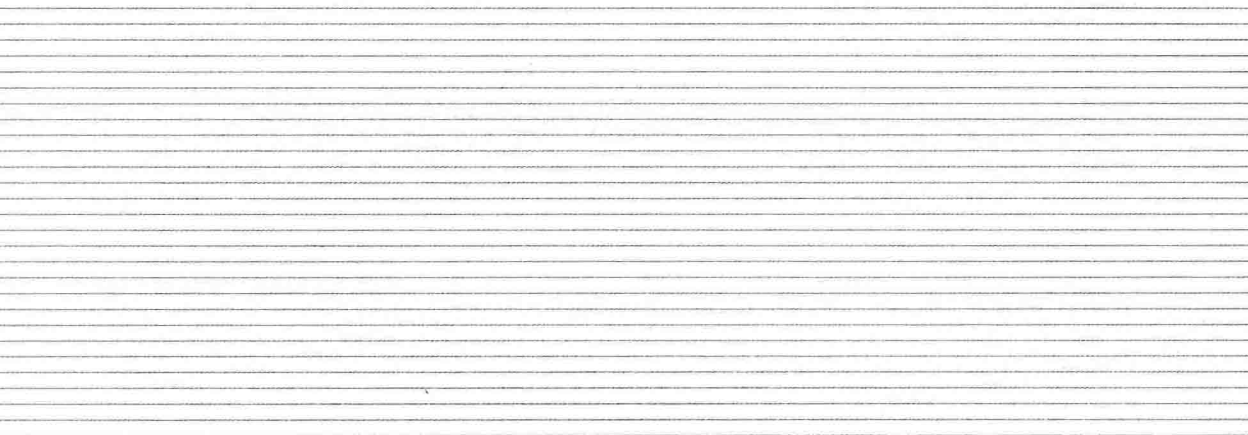
从八大处公园的建设与发展 探讨历史名园的管理模式 / 王金兰、范燕丽 298

浅谈紫竹院公园免票管理和实践 / 李美玲、孙颖、苏金凤 308

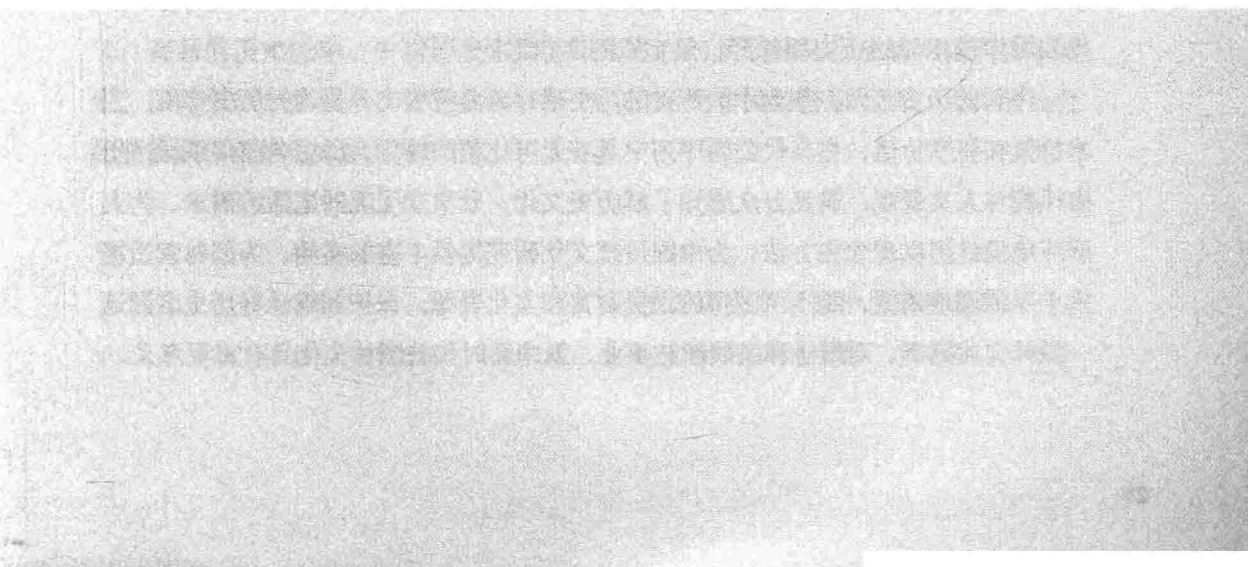
武汉市公园游客网络自组织管理模式探析 / 黄湘林 315

北京天坛圜丘组群营建史稽考与重解 / 曹鹏 324

从“企业文化”视角探讨公园管理创新 / 杨兴康 336



业传千秋



中国历史名园保护与发展北京宣言

2009年10月16~17日，中国公园协会、北京市公园管理中心、北京市公园绿地协会，在北京举办首届“中国历史名园保护与发展论坛”，来自北京、上海、天津、重庆、四川、江苏、山东、河南、湖北、陕西、宁夏、云南、贵州、广东、福建、吉林等省、市、自治区22个城市的专家、学者和业内人士，就“中国历史名园保护与发展”这一重要论题展开讨论，切磋琢磨，达成系列共识，特发表此宣言。

在自古代至近现代数千年的历史演进中，中华民族以自己的聪明才智创作了无数的园林佳构，形成了独树一帜的中国古代园林造园体系，给予世界文明重大贡献和影响，在世界造园史和人类文明史上闪耀着璀璨的光焰。中国古代园林是我国传统造园思想、观念和知识的物质载体，体现着古代中国人对理想的人居环境的认识 and 追求，蕴含着丰富的古代哲学、美学、文学、环境学、景观学、工程学、历史学等内涵；近现代园林则反映了中外文化碰撞交流和嬗变创新在造园学领域的时代印迹。

历史名园是有一定的造园历史和突出的本体价值，在一定区域范围内拥有较高知名度的公园。它反映历史发展特定阶段的社会、政治、经济、文化、艺术、科学等的发展状况，是以往社会发展、城乡变迁以及人类思维形态的直观物证，代表城市或地域的历史和尊严，是宝贵的文化遗产。

今天的历史名园，作为中国珍贵的历史遗存，具有突出、普遍的历史价值、艺术价值和科学价值，在当代公园序列中具有无可比拟的地位。历史名园传承城市历史风貌与人文景观，满足公众感知了解历史文化、欣赏享受美的生活的需求，为人居环境设计提供理念和方法，为中国传统文化研究提供丰富的实物，为园林营造提供丰厚的理论依据，是不可多得的宝贵财富和文化资源。保护和继承好历史名园这一园林文化标本，对继承和发展园林事业，繁荣新时代的园林文化具有重要意义。

历史名园具有稀缺、脆弱、不可复制、不可再生的特点和属性，因此，保护是历史名园的第一要务。我们必须按照和遵循历史名园保护的相关法律法规和《世界遗产公约》的精神，制定相应的政策、法规和管理制度，培养人才队伍，落实保护经费，科学地、有效地保护历史名园。

历史名园保护的核心是本体价值的保护。本体价值是指代表历史名园本质属性的基本要素体系，即一切具有历史文化价值的物质存在。应维护历史名园本体价值的历史真实性和完整性，实行最小干预原则，最大限度地避免建设性破坏和维护性损毁（灭失），最大程度地传承历史名园的物质遗存、人文信息和可辨认的历史时序信息。

历史文化精神是历史名园之灵魂，应注重保护历史名园的精神和魂魄。挖掘和弘扬历史名园自身特有的历史文化内涵，加强历史名园学术交流和研究，开展符合历史名园自身文化定位的特色文化活动和展览展示项目，发展特色文化商业经营，提高导览讲解服务水平，传播历史名园的文化和保护历史名园的知识，最大程度地延续和传递历史名园的历史文化内涵和精神气质。

历史名园是丰富多彩的传统无形文化遗产的载体，蕴含或创造着丰富的传统民俗、节庆、技艺和口头传说等无形文化遗产形态。应当重视无形文化遗产的挖掘、保护和展示，成为延续城市文化精神的重要阵地。

历史环境是历史名园本体价值的重要组成部分。对历史环境的保护，应纳入城乡发展建设规划和精神文明建设规划，积极预防在城市化、现代化进程中，对历史名园历史环境的人为损害。

历史名园要积极吸纳历史经典和当代社会科技管理的先进成果，重视教育和科研，重视借鉴文化、服务、经营等行业的先进模式和经验。树立规划立园、文化建园、科教管园、人才兴园的理念，创新发展、发挥历史名园的地域中心作用，提高历史名园在现代社会生活中的影响力和在经济发展中的推动力。

在新的历史时期，中国历史名园的工作者，与全国园林行业的同行们携手共进，深化管理制度改革，开拓创新，努力实践历史名园的科学发 展，为和谐社会的建设做出新的更大的贡献！

中国历史名园保护与发展论坛

2009年10月17日 于北京

名与实符 业传千秋

名园一定要与实符，名与实符才能业传千秋。这个“业”，既跟我们现代社会、休闲社会密切相关，又给我们后代学习、促进园林艺术树立一个样板。我们总的目标是建设具有中国特色的社会主义，城市和风景园林建设也要贯彻实施。中国特色就是中国的实际情况，主要是自然环境和社会人文，自然和社会都是发展的，因此要“继往开来，与时俱进”。文化要传承发展，传统是相传成，统即统一。研今必习古，无古不成今。今古是相对的，历史长河却永远流淌。

第一，借景谋名，问名心晓。孔子说“名不正则言不顺，言不顺则事不成”。谋名事关事业成败，何况园林是艺术，要艺名。中华民族的宇宙观和文化总纲是“天人合一”，谋名凭借自然再以文学美化。潭柘寺因取水自山中之潭，又因山地适宜信民求子的柘树生长发育，故名潭柘寺。北海为辽金相继开发的宫苑，金代北京城在京西南，又沿用元人称内陆湖为海而称北海。圆明园是中国清代大宫苑，取“君子时中”之意。清漪园昆明湖是承前启后的综合水利工程，为北京的蓄水库，还为圆明园和北边、东边的农田供水，在水景方面是山水相辉映，“山因水活”，因玉澜清漪的风光故名清漪园；到光绪时慈禧掌实权，取“颐养冲和”而改名颐和园。同样是行宫的热河凭借4/5的山地面积，避暑的效果在诸行宫之上，故名避暑山庄。景区、景点的问名更是凭借地宜。避暑山庄三条山沟，自北而南从封闭变为开敞，植物生态环境也自北而南递降。所以自北而南名为松林峡、梨树峪和榛子沟，由自然地形、地貌特征和代表性植物命名。梨树峪中有条谷道傍溪蜿蜒，至谷端风景最佳，因此这个风景点名为“食蔗居”。凭借情理“食蔗末益甘”，从而引出风景谷端最好。乾隆在避暑山庄东宫理政，主殿名“卷阿胜境”。卷阿在此指卷曲之山，也是《诗·大雅》的篇名。《诗序》“《卷阿》召康公戒成王也，言

求贤用吉士也。”康公从成王游歌于卷阿之上，因王之歌，作此以为戒。颐和园万寿山前山东山腰起台居高临下，湖岛尽在眼底，鸢飞鱼跃，生气盎然，名为“观生意”。其西安亭，欣赏云水远景，亭名“意迟云在”，云容瞬变，故有“云在意俱迟”，山庄之“水流云在”亭又借水赏云，有诗意“水流云不去，云去水还流”。北海琼华岛塔山北面，在南北中轴线上有一亭，亭不大而控制性很强。取名“延南薰”。凭借《南风歌》，《史记·乐书》说：“昔者舜作五弦之琴，以歌《南风》”。《孔子家语·辩乐篇》载此歌：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。南风之时兮，可以阜吾民之财兮。”这是君爱民之仁风，乾隆要传承和发展好传统建筑延南薰亭以言志。人传风靠扇被，故按“宜亭斯亭”的理法做扇面亭。同样是扇面亭，在颐和园就称“扬仁风”了。再看现代之园林，园名和景名下了这么深的功夫吗？蕴涵这么深的意境吗？从来多古意，可以赋新诗。

第二，相地合宜，构园得体。相，在此词义是观察、审度，观察的对象是用地的土地资源的形胜、区位，并考虑其是否与造园的宗旨相吻合以及大的间架如何落实在用地上。相地包含选址但不仅是选址，还有构园得体的基本依据。这是建园能否取得事半功倍的首要和基本环节。问名也必须结合用地之异宜和实际情况，并不是先取名而后找地方。意在于先，可以相地前已经酝酿了意境，可能是很抽象的和宏观的，通过相地逐步落实。北京名园之相地多采取一是“承前启后”的吸取历史经验之法，少有全新开辟的。元大都之北海琼华岛是循金人堆的镇山发展的，而金人又是在辽代开辟瑶屿的基础上进行的，以当时汴京寿山为模本结合实地创造的，金人在军事上打败了北宋，在文化上却仰慕和信守统一的中华汉民族文化，宋文化也是这样被传承下来的。清漪园在历史上一直是公共游览地，古称瓮山泊，先朝曾在瓮山西麓建园林寺庙，后又开辟了一亩泉，元代忠臣耶律楚材墓也在瓮山东南麓。明代建有好山园，据疏浚昆明湖发现东北隅湖底有建筑遗址，疑为好山园，乾隆建清漪园作为圆明园的属园，学习和研究了元代郭守敬的理论典籍，西引昌平神山白浮泉水至太行山麓，沿麓南下接纳了太行山诸泉和地面径流，再到玉泉山汇集了香山、玉泉山之水才引到清漪园，充分地汲取了历史成就，并依据水的历史变化而创造了长河水系。圆明园是汲取了明代畅春园开发海淀地下、地上水成为山水公园的经验，选择临近畅春园的丹陵洪而成的，香山行宫也是在金代西山八大院的基础上发展的。二是先选面，从面中选点。北京的三山五园是首选西山海淀一带生态和景物条件很好的地点，早为前期开发利用，故以这一带作为北京自然山水公园的组群，有张古画从西直门外画到西山，涵盖了三山五园和其他诸景。三是

运用实地考察、亲身体验的科学考察方法。康熙相避暑山庄之地是综合考虑的，但主旨是避暑理政。相传这一带原为辽代离宫，故清初就选蒙古围场这片风水宝地行围巡狩，他的亲身经历告诉他这里祛病养人，他说“朕少时始患头晕，渐觉清瘦。至秋，塞外行围，蒙古地方水土甚佳，精神日健。”康熙十六年（1667年）首次北巡喀喇和屯，康熙四十（1711年）年在此庆五十大寿，在祝寿的穹览寺留下石碑，上书“朕避暑出塞，因土肥水甘，泉清峰秀，故驻蹕于此，未尝不饮食倍加，精神健爽”。他选山庄历时六到七年，几乎踏察了半个中国，最后才拟建热河行宫作为二十余行宫的主体，他说“朕数巡江干，深知南方之秀丽，两幸秦陇，益明西土之殫陈。北过龙沙，东游长白，山川之雄、人物之外亦不能尽述，皆吾之不取。”他访问村老、考察碑碣，从感性向理性推进。他在《芝径云堤》诗中说“万几少暇出丹阙，乐山乐水好难歇，避暑漠北土脉肥，访问村老寻石碣、众云蒙古牧马场，并乏人家无枯骨，草木茂、绝蚊蝎、泉水佳、人少疾……热河地既高朗，气亦清朗，无蒙雾霾风。”这是最佳的人居环境，生态优厚而循环良好。另一综于一体的因素是山庄具有契合帝王心理的地形名胜。揆叙等人在《恭注御制避暑山庄三十六景诗跋》中称“自京师东北行，群峰回合，清流萦绕，至热河而形势融结，蔚然深秀。古称西北山川多雄奇，东南多幽曲，兹地实兼美马。”形势融结正合“四方朝揖，众象所归”的王者心理，众山层层环绕若宫城层层相套，山庄用地令人有“独立端严”之象。周环众山呈奔趋之势相朝揖，众星拱月，众山依顺。加以有奇峰异石天然佳景，更难得的是“地近帝京，往还无过两日”的交通条件。

第三，巧于因借，精在体宜。《园冶》立专篇论借景，并指出“夫借景者林园之最要者也”。“借”与“藉”同义，即要巧于有所凭借地造景，精深之处在于体现用地之地宜。概括性地表述为三点，“借景随机”“借景无由，触情即是”和“臆绝灵奇”。反映在北京皇家园林从宏观山水间架方面都要体现“普天之下莫非王土”的现实要求和对“一池三山”仙境浪漫主义的追求。在因借地宜的前提下强调“一法多式”。北海、中海、南海是利用古河故道以“引水贯都”之法开辟的山水宫苑，因此三岛的布置借长河如绳之地宜呈纵向带状散点布置。就北海而言，虽占一主岛位置，但在琼华岛上又在东、西建有方壶亭和瀛洲二亭以求自我独立之完善。圆明园址原称丹陵泮，以水为本脉的山水宫苑要疏通自西而东的水系，再连并主水面和沟通流派，福海为圆明三园主要水面，海中仙山乃按道家传统而生。道家至高境界追求“大方无隅”，这决定了福海的外轮廓。方形中心至外围的距离近乎相等，体现“相去方丈”，故福海中的三仙山集中在福海中心。清漪园的昆明湖是

在瓮山泊的基础上扩大水面形成的，扩展后才使山水相映成趣。龙王庙本是东岸游人集中的焦点，故保留并以十七孔桥连接东堤并以廓如亭和铜牛镇水。龙王庙自成主岛。在筑西堤时南北向划分两水面，水中各一岛即治镜阁和藻鉴堂，独具一格的一池三山因此形成。避暑山庄也是沼泽地开辟的水系，按造园宗旨和总体布局的安排树立了以“芝径云堤”为意境的一池三山模式，以仙草灵芝反映仙山。故自万壑松风和云山胜利顺训鹿坡下到湖面后以一桥相衔仿佛以菌把为生长点，而生出“环碧小岛”，再东回折产生“月色江声”中岛，并向北展出“如意洲”大岛。又以山庄地宜独辟蹊径地创造出一池三山又一别式。并藉若高原之山区，若江南水乡之湖区和山湖间的草原区来反映中国地理的版图特征而体现“普天之下莫非王土”的观念。而原为涸泽的圆明园凭借沼泽所宜，循战国方士邹衍“履方戴园”之九州说，中国是神州内小九州，外环裨海，裨海以外为大九州，即世界他国。所谓“裨海周环为九州者九，大瀛海环其外”，这属于内得心源的人文范畴，具象考证为《禹贡九州图》，外师造化则师法中国古代大泽——云梦泽汇川为泽，水口皆水景佳处。最后结合当时宫廷社会生活需要而给九岛以新的景名：九州清晏、镂云开月、天然图画、碧桐书院、慈云普护、上下天光、杏花村馆、坦坦荡荡、茹古涵今。借景不仅应用于总体布局，在景点布置和细部处理方面也具有重要的理法地位。如军事上“兵不厌诈”，那园林就是“景不厌精”了。只有宏观布局而没有微观的布置是不能动人的。微观景亲人，是看门道的内容之一，要人们“涉园成趣”“日涉成趣”、每看成趣和流连忘返甚至达到忘机的境界，没有目寄心期的景物是不可能奏效的。颐和园的后溪河是清漪园开辟的人工水系，从实用功能讲要输水给圆明园和北边的稻田，从造景而言弥补了万寿山长于高远、平远而缺少深远之弊。凿溪河之土主要堆在北岸作自然式土山与万寿山北面山麓组成两山夹水的结体。水的线形首先与河床基质、山洪泻水口等自然环境取得协调，使设计地形得以稳定地发展。通过溪河自南而北再自西而东，把前山乏于深远而长于面阔的关系，在后山转变为以前山之面阔为后山的进深，加以极尽自然变化，宽窄、曲直组合多变，深历其境真有“山重水复疑无路，柳暗花明又一村”的诗意。

水自南往北转东，河面落北凹成湾。到北山西坡集中排山洪的桃花沟将河面放到最宽而呈喇叭形水口，充分地接受山洪而使其消力。欲扬先抑，扩大前面的水面压缩到两米多，岸上作关隘，因关隘是扼咽控要的，通过后骤然放大，对比强烈。下一段水面的基质是岩石，难于开凿，故宽度有限，只作曲尺型小变化而用作买卖街。然后再用不同形式接纳“寅辉”山沟下来的水，在山谷中做了些山

石处理，洞、瀑随遇而安，雨后自成水景，叠水、山溪、削壁、悬瀑，无雨时也“似有深意”。《园冶》所谓“斜飞堞雉”和“参差半壁大癡”得以尽现。水面并不单扩大，而在近水对岸作小环岛，山洪自然随岛环流而同样达到消力目的，而景物却是不同面目了。在东北岸的小“盲肠”水港是为作小船坞和做墙外农田灌溉用的。溪河东端一分为二，南由暗闸桥“玉琴峡”入谐趣园。玉琴者美石无琴弦也。并不生搬硬套寄畅园之八音涧，自成石渠回落，松荫藤影，有“萝月”和玉琴峡横镌石刻，浑厚、沉实而有别于江南之玲珑剔透。北支引入霁情轩，利用天然石坡滑水，一简一繁，相映成趣。

作为圆明园的属园，清漪园辟东宫门为主宫门。仁寿殿南有元代功臣耶律楚材墓，乾隆为了有所间隔互不相拢，筑土山一卷相隔，土山又是宫苑之间的障景，仁寿殿面小山拱伏，山林荫翳，谷道随山起伏回转，出谷则见昆明湖空旷清新，由奥观转入旷观。但在岸边观万寿山佛香阁似感视角太偏不得尽美。南水中就露出知春亭的岛、桥、亭和树石的组合。古图上称“智春亭”，古文“知”同“智”。居岛观佛香阁是近观的最佳视点，智春亭的意境并不是“池中水暖鸭先知”，而是智者欣赏美景驻足的地方，充分体现了设计者的才智。

玉澜堂第二进的夕佳楼本是西厢房，东西向的所在本是不利的。设计者巧借陶渊明诗有“山气日夕佳，飞鸟相与还”之句，东掇房山石山谷，种植浓荫大乔木，将西厢房强调为楼宇立湖岸，先造境，再从境中造景，“景以境出”，有景联称：隔叶夜莺藏谷底，唼花幼雏聚塘坳。竟转劣势为优质，诗情画意，在于发现和发挥了居万寿山东麓之意义。后湖北岸有小石坊对着万寿山北面西端，居下仰上，额题“望云”，对岸山腰起勾连搭卷棚歇山，其附属建筑名“袖云”。西上到近山顶有清可轩压阵，其旁建筑曰“停云”。这是从山麓、通过山腰到山顶的一系列建筑，以云为名，而以仰、袖、停的三个层次反映和夸张地表达了高下的起伏。清可轩为乾隆在清漪园最爱之所，从问名到因山构室都非常清雅高洁，值得深入捉摸。

总之，北京的名园名实相符，何以成名是很客观的，其中包涵了许多中国传统园林艺术的理论和方法，中心理论是借景，我们要继承和发展，再好也不够用，时代在永无止境的发展，我们必须顺应时代发展传统，继往开来，与时俱进。

文/孟兆桢

(中国工程院院士，北京林业大学教授、博士生导师)